

การพัฒนาและหาความตรงของแบบทดสอบแบบ โคลช เพื่อใช้ทดสอบ

โครงสร้างภาษาอังกฤษ



นายสุวัฒน์ มุลตัน

ศูนย์วิทยุทรัพยากร
005906
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

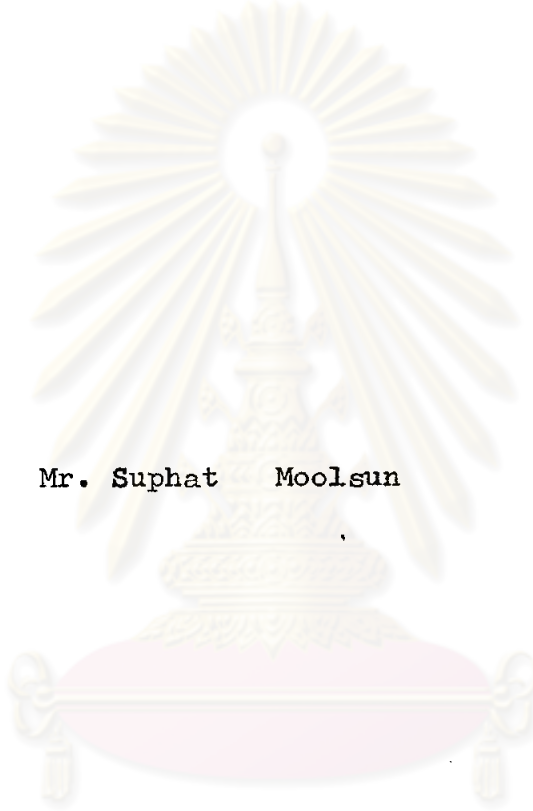
วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

แผนกวิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2517

THE DEVELOPMENT AND VALIDATION OF A CLOZE TEST OF
ENGLISH STRUCTURE



Mr. Suphat Moolsun

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

for the Degree of Master of Education

Department of Secondary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

1974

Accepted by the Graduate School, Chulalongkorn University in
partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of
Education



Limon Anant

.....
Dean of the Graduate School

Thesis Committee

คุณณรงค์ นุกองเดช Chairman

Lyle F. Bachman

Jantana Buravatsathit Referee

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Thesis Supervisor : Dr. Lyle F. Bachman

Date : March 11, 1974

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การพัฒนาและหาความตรง ของ แบบทดสอบแบบ โคลชเพื่อใช้ทดสอบ
โครงสร้างภาษาอังกฤษ

ชื่อ นายสุวัฒน์ มุลสัน แผนกวิชา มัธยมศึกษา

ปีการศึกษา 2516

บทคัดย่อ



จุดมุ่งหมาย

จุดมุ่งหมายของการวิจัยครั้งนี้คือ (1) เพื่อพัฒนาและหาความตรง ของแบบทดสอบแบบ โคลชเพื่อใช้วัดโครงสร้างภาษาอังกฤษ โดยการหาค่าสหสัมพันธ์ระหว่างคะแนนของแบบทดสอบแบบ โคลชกับแบบทดสอบแบบ เลือกราย (2) เพื่อศึกษาว่า การสอบแบบทดสอบทั้งสองต่างลำดับกัน จะมีผลต่อคะแนนของแบบทดสอบทั้งสองหรือไม่ (3) เพื่อศึกษาว่า ความแตกต่างระหว่างเพศ มีผลต่อคะแนนของแบบทดสอบทั้งสองหรือไม่ และ (4) เพื่อสร้างการวางเปรียบเทียบคะแนนของแบบทดสอบทั้งสองชนิด

วิธีทำการวิจัย

สร้างแบบทดสอบโครงสร้างภาษาอังกฤษแบบ เลือกรายสองชุด ๆ ละ 80 ข้อ แล้วนำไปทดสอบนักเรียนปีที่ 2 ระดับชั้นประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา ที่วิทยาลัยครูนครปฐม เมื่อวิจัยข้อสอบแล้วก็เลือกข้อสอบที่ดีไว้ 75 ข้อ และนำข้อสอบมาเรียงอันดับใหม่ตามระดับความยากง่าย จากนั้นสร้างแบบทดสอบโคลชตามปัญหาทางโครงสร้างทั้ง 75 ข้อนั้น โดยละคำที่คงการทดสอบเสีย นำแบบทดสอบทั้งสองชนิดไปสอบนักเรียนปีที่ 2 ที่วิทยาลัยครูนครสวรรค์ จำนวน 2 กลุ่มๆ ละ 100 คน โดยให้กลุ่มที่ 1 สอบข้อสอบแบบ เลือกรายก่อน แล้วสอบข้อสอบแบบ โคลชภายหลัง ส่วนกลุ่มที่ 2 นั้น สอบในลักษณะตรงกันข้าม การสอบทั้งสองครั้งห่างกัน 1 สัปดาห์ หลังจากนั้นนำคะแนนมาทำการวิจัยหาค่าความ เชื่อมั่นของแบบทดสอบ ค่าสหสัมพันธ์ ค่าความแตกต่าง ระหว่างค่าสหสัมพันธ์ ค่าความแตกต่าง ระหว่างมัธยิม เลขคณิต และค่าสมการถดถอย

ผลของการวิจัย

จากการวิจัยพบว่า (1) ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบแบบเลือกตอบและแบบโคลช มีค่า .80 และ .92 สหสัมพันธ์ระหว่างคะแนนของแบบทดสอบทั้งสอง ของประชากรทั้งสองกลุ่ม มีค่า .56 และ .70 ($p < .01$) สหสัมพันธ์รวมมีค่า .64 และพบว่าค่าสหสัมพันธ์ทั้งสองดังกล่าวแล้ว ไม่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญ และ (2) พบว่าการสอบแบบทดสอบทั้งสองในลำดับต่างกัน ไม่มีผลต่อคะแนนของแบบทดสอบทั้งสองชนิดอย่างมีนัยสำคัญ (3) ความแตกต่างระหว่างเพศมีผลต่อคะแนนของแบบทดสอบแบบเลือกตอบที่สอบก่อนและหลังแบบทดสอบแบบโคลช และมีผลต่อคะแนนของแบบทดสอบแบบโคลชที่สอบก่อนแบบทดสอบแบบเลือกตอบ แต่ไม่มีผลต่อคะแนนของแบบทดสอบแบบโคลชที่สอบภายหลังแบบทดสอบแบบเลือกตอบ กล่าวคือ นักศึกษาหญิงสอบไล่คะแนนจากแบบทดสอบดังกล่าวสูงกว่านักศึกษาชายอย่างมีนัยสำคัญ แต่นักศึกษาหญิงและชายสามารถสอบไล่คะแนนไม่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญ เมื่อสอบแบบทดสอบแบบโคลชภายหลังแบบทดสอบแบบเลือกตอบ นอกจากนี้ (4) ยังพบว่า คะแนน 30 %, 40 %, 50 % และ 60 % ของแบบทดสอบแบบเลือกตอบมีค่าเทียบเท่ากับ 22 %, 32 %, 40 % และ 52 % ของคะแนนจากแบบทดสอบแบบโคลช

ขอเสนอแนะ

เนื่องจากวิธีการโคลชได้รับการพิสูจน์มาแล้วว่า สามารถเป็นเครื่องมือที่ใช้ทดสอบความสามารถในการเรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศได้ดี ในด้านการทดสอบความสามารถทางไวยากรณ์ (ทางโครงสร้าง) และความสามารถในการอ่านเข้าใจความ ดังนั้นครูควรจะได้ทดลองใช้และวิจัยการทดสอบแบบนี้ต่อไปอย่างกว้างขวาง โดยเฉพาะในขณะที่ประเทศไทยกำลังขาดแคลนวัสดุการพิมพ์อย่างมาก เช่นปัจจุบันนี้

Thesis Title : The Development and Validation of a Cloze Test of
English Structure

Name : Mr. Suphat Moolsun Department : Secondary Education

Academic Year : 1973

ABSTRACT

Purposes of the study

The purposes of this study were (1) to develop and validate a cloze test of English structure by correlating its scores with the scores on a multiple-choice structure test, (2) to find out if there are any order effects on the scores of both tests, (3) to find out if the differences between sexes affect the score of either test, and (4) to provide a frame of reference for interpreting cloze test scores in relation to multiple-choice test scores.

Procedure

Two 80-item multiple-choice structure tests, Form A and Form B, were pre-tested with 100 second-year students in Nakornpathom Teachers' College. On the basis of item analysis, 75 good items were selected and re-arranged according to their difficulty levels to form a final form of the test. A cloze passage was constructed, based upon all 75 grammatical points, which were deleted. Both tests were administered twice, with a week interval, to two groups of second-year students (100 students per group) in Nakornsawan Teachers' College in reversed order. The tests were scored, and after the reliability coefficients

were calculated, the data were then entered into product-moment correlations, Fisher's Z transformations, regression analysis and t - tests.

Findings

The reliability coefficients of the multiple-choice and the cloze tests were .80 and .92 respectively. The correlation coefficients between the scores of both tests in both groups were .56 and .70 (significant at $p < .01$) and the pooled correlation was .64. There were no significant differences between the correlation coefficients of both groups, and there were no order effects on the scores of both tests. However, differences between sexes were noted on the multiple-choice scores taken before and after the cloze test, and on the cloze scores taken before the multiple-choice test. The female subjects scored significantly higher than the male subjects. However, differences between sexes had no effect on cloze test scores taken after the multiple-choice test. In addition, regression analysis indicated that multiple-choice percentage scores of 30, 40, 50 and 60, for example, were comparable to percentage scores of 21, 32, 40 and 52 on the cloze test.

Recommendations

Since cloze procedure has been proved as a reliable method for measuring proficiency in English as a foreign language, it should be used more and more in Thailand, specially during our national printing material shortage. Moreover, value of cloze already proves for measuring reading comprehension, a unified battery of cloze passages could be used for measuring both structure and reading comprehension.

ACKNOWLEDGEMENTS



It is a pleasure to acknowledge here the help given to me by so many helpful persons whose co-operation made this study possible.

I first would like to thank Dr. Jantorn Buranabanpote Rufener who encouraged my efforts to try to investigate "cloze procedure" more, and to write this thesis in English. She also was the helpful person who kindly introduced me to Dr. Lyle F. Bachman, my supervisor. I am deeply indebted to him for his critical supervision of this thesis, and for his help in correcting my English. Without him this thesis would never have been written. A good deal of thanks goes, to the hundreds of second-year students and their co-operative teachers and directors in Nakornsawan Teachers' College, and Nakornpathom Teachers' College, for their submission to this experimentation. I also would like to express my gratitude to Miss Alison Bunning, a good friend who read and corrected the manuscript at various stages and offered many useful comments.

A special measure of appreciation goes to Miss Darawadee Nitayasri, a very helpful close friend and her very generous family for offering me a week-residence while the manuscript was being typed.

Suphat Moolsun

Chulalongkorn University

February 5, 1974

CONTENTS

ABSTRACTS	i
ACKNOWLEDGEMENTS	v
LIST OF TABLES	vii
GRAPH	viii
CHAPTERS	PAGE
I Introduction	1
Purposes of Study	9
Significance of the Study	10
Delimitation of the Study	11
Basic Assumptions	12
Hypotheses	12
Imperfections of the Study	12
Definition of Terms	13
II Related Literature.....	15
III Procedure and Data Gathering	35
Preparation of the Study.....	35
Subjects	36
Instruments Employed in the Study	37
Data Gathering Procedure	42
IV Presentation of Results and Interpretation.....	44
V Conclusions and Recommendations	58
BIBLIOGRAPHY.....	63
APPENDICES	
Appendix A (Tests).....	69
Appendix B (Calculations).....	144
VITA	157

LIST OF TABLES

TABLE	PAGE
I Number of Subjects in the Main Study	36
II Level of Difficulty of the Multiple-choice Items.....	39
III Level of Discrimination Power of the Multiple-choice Items	39
IV Number of Items According to Level of Difficulty.....	41
V Basic Data from Which Further Calculations would be Made	44
VI The Correlation Coefficients between MC and CL Tests and Their Pooled Correlation Coefficient	47
VII Mean Differences Between the MC and CL Tests in Group I and Group II	51
VIII Mean Differences between the Scores of Both Sexes on Performing MC and CL Tests in Both Groups	52
IX Equivalent Multiple-choice and Cloze Test Scores	56

GRAPH

GRAPH

PAGE

Level of the Difficulty and Power of Discrimination
of the Multiple - choice Items..... 40



ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย